

INFORMATION ZUR

Information to / Information de

EG-GENEHMIGUNG

EEC Type-Approval certificate / homologation CEE

für / for / pour



Genehmigungsnummer: e4*81/334*2007/34*2389*04

Approval number /
numéro d'homologation

Genehmigungszeichen: e4 032389

Approval sign /
signe d'homologation

Schalldämpfertyp: 1455

silencer type / silencieux type

Hersteller: REMUS Innovation GmbH

Manufacturer/
fabricant

Ruhmannstraße 11
A-8570 Voitsberg

Bitte führen Sie die Genehmigung mit den Fahrzeugpapieren mit.

Please carry the approval along with the vehicle documents.

SVP conserver ce document avec les papiers du véhicule.

Nachdruck und jegliche Vervielfältigung dieser EG-Genehmigung, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.

Any reprint or copying of this EC approval, even in extracts, are prohibited.

Infringements will be prosecuted.

Toute reproduction ou copie de cette homologation CEE, complète ou partielle sont interdites. Toute infraction sera sanctionnée.

Fabrikmarke oder Handelsbezeichnung des Kraftfahrzeugtyps, in den der Schalldämpfer eingebaut werden soll

Trademark or trade name of the type of motor vehicle to which the silencer is to be fitted

Fahrzeugtyp / Type of vehicle	Fabrikmarke oder Handelsbezeichnung / Trademark or trade name	Typgenehmigungsnummer bzw. ABE-Nr. / Type-approval number resp. ABE-No.	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (88/76/EEC)	Nennleistung / Rated Maximum engine power [kW/min ⁻¹] (80/1269/EEC)	Anzahl der Getriebe-gänge / Number of gear ratios	ab Baujahr / From model-year
Fahrzeugklasse / Category of vehicle: M1							
Hersteller / Manufacturer: Volkswagen AG (DE); VW							
Art des Motors / Engine type: Otto / Positive ignition							
1K	Golf	e1*2001/116*0242*..	CBZB	1197	77/5000	FM6, FA7	07/2007
			CGGA	1390	59/5000	FM5	
			CAXA		90/5000	FM6, FA7	
			CAVD		118/5800		
			CTHD				
			CZCA	1395	92/5000-6000		
			CZDA		110/5000-6000		
			CDAA	1798	118/4500-6200		
			BWA	1984	147/5100-6000	FM6, FA6	
			AXX				
			CAWB				
			BYD		169/5500-6300		
			CCZB		155/5300-6200		
CDLG		173/5500-6300					

Fabrikmarke oder Handelsbezeichnung des Kraftfahrzeugtyps, in den der Schalldämpfer eingebaut werden soll

Trademark or trade name of the type of motor vehicle to which the silencer is to be fitted

Fahrzeugtyp / Type of vehicle	Fabrikmarke oder Handelsbezeichnung / Trademark or trade name	Typgenehmigungsnummer bzw. ABE-Nr. / Type-approval number resp. ABE-No.	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (88/76/EEC)	Nennleistung / Rated Maximum engine power [kW/min ⁻¹] (80/1269/EEC)	Anzahl der Getriebe-gänge / Number of gear ratios	ab Baujahr / From model-year				
Fahrzeugklasse / Category of vehicle: M1											
Hersteller / Manufacturer: Volkswagen AG (DE); VW											
Art des Motors / Engine type: Otto / Positive ignition											
13	Scirocco	e1*2001/116*0471*..	CAXA	1390	90/5000	FM6	05/2008				
			CM5B			FA6					
			CAVD			118/5800		FM6, FA7			
			CTHD					FM6, FA6			
			CZCA			1395		92/5000-6000	FM6		
			CZDA		110/5000-6000	FA7					
			CULA	1984	132/4600-6200	FM6, FA6					
			CAWB		147/5100-6000						
			CCZB		155/5300-6200	FM6, FA6, FA7					
			CDLC		188/6000						
			CDLA		195/6000						
			16	Beetle	e1*2007/46*0539*..	CBZB		1197	77/5000	FM6, FA7	07/2011
						CAVD		1390	118/5800		
						CTHD					
						CCZA		1984	147/5100-6000	FM6, FA6	
CPLA		155/5300-6200									

Fahrzeugtyp / Type of vehicle	Fabrikmarke oder Handelsbezeichnung / Trademark or trade name	Typgenehmigungsnummer bzw. ABE-Nr. / Type-approval number resp. ABE-No.	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (88/76/EEC)	Nennleistung / Rated Maximum engine power [kW/min ⁻¹] (80/1269/EEC)	Anzahl der Getriebe-gänge / Number of gear ratios	Ab Bau-Jahr / From Model-Year
Fahrzeugklasse / Category of vehicle: M1							
Hersteller / Manufacturer: SEAT S.A. (E); SEAT							
Art des Motors / Engine type: Otto / Positive ignition							
5F	LEON LEON SC LEON ST LEON X- PERIENCE	e9*2007/46* 0094*..	CHZD	999	85/ 5000-5500	FM6, FA7	07/ 2012
			CJZB	1197	63/ 4300-5300	FM5	
			CYVA				
			CJZA		77/ 4500-5500	FM5, FM6, FA7	
			CYVB		81/ 4600-5600		
			CMBA	1395	90/ 5000-6000	FM6	
			CXSA				
			CZCA		92/ 5000-6000		
			CHPA		103/ 4500-6000		
			CZEA		110/ 5000-6000	FM6, FA7	
			CJSA	1798	132/ 5100-6200		
			CJSB		132/ 4500-6200	AA6	
			CJXE	1984	195/ 5350-6600	FM6, FA6	
			CJXA		206/ 5600-6500		
			CJXH		213/ 5900-6400		

Fabrikmarke oder Handelsbezeichnung des Kraftfahrzeugtyps, in den der Schalldämpfer eingebaut werden soll
Trademark or trade name of the type of motor vehicle to which the silencer is to be fitted

Fahrzeug-Typ / Type of vehicle	Fabrikmarke oder Handelsbezeichnung / Trademark or trade name	Typgenehmigungsnummer bzw. ABE-Nr. / Typeapproval number resp. ABE-No.	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (88/76/EEC)	Nennleistung / Rated Maximum engine power [kW/min ⁻¹] (80/1269/EEC)	Anzahl der Getriebe-gänge / Number of gear ratios	Ab Bau-Jahr / From Model-Year
Fahrzeugklasse / Category of vehicle: M1							
Hersteller / Manufacturer: Volkswagen AG (DE); VW							
Art des Motors / Engine type: Otto / Positive ignition							
AU	Golf	e1*2007/46* 0623*..	CHHB	1984	162/ 4500-6200	FM6, FA7	03/ 2013
			CHHA		169/ 4700-6200		
			CJXE		195/ 5350-6600	FM6, FA6	

Fabrikmarke oder Handelsbezeichnung des Kraftfahrzeugtyps, in den der Schalldämpfer eingebaut werden soll

Trademark or trade name of the type of motor vehicle to which the silencer is to be fitted

Fahrzeugtyp / Type of vehicle	Fabrikmarke oder Handelsbezeichnung / Trademark or trade name	Typgenehmigungsnummer bzw. ABE-Nr. / Type-approval number resp. ABE-No.	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (88/76/EEC)	Nennleistung / Rated Maximum engine power [kW/min ⁻¹] (80/1269/EEC)	Anzahl der Getriebe-gänge / Number of gear ratios	ab Baujahr / From model-year
Fahrzeugklasse / Category of vehicle: M1							
Hersteller / Manufacturer: Volkswagen AG (DE); VW							
Art des Motors / Engine type: Diesel / Compression ignition							
1K	Golf	e1*2001/116*0242*..	CAYB	1598	66/4200	FM5	02/ 2009
			CAYC		77/4400	FM5, FA7	
			CFFA	1968	100/4200	FM6	
			CFFB		103/4200	FM6, FA6	
			CFHC				
13	Scirocco	e1*2001/116*0471*..	CFHB		100/4200		09/ 2009
			CFHC		103/4200		
16	Beetle	e1*2007/46*0539*..	CAYC	1598	77/4400	FM5, FA7	07/ 2011
			CFFB	1968	103/4200	FM6, FA6	